

# Zmluva o spolupráci

uzavretá v zmysle ust. § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka

medzi zmluvnými stranami:

## Slovenská národná galéria

Riečna 1

815 13 Bratislava

IČO: 164712

DIČ: 2020829943

Bankové spojenie: Štátna pokladnica 7000117526/8180

IBAN: SK85 8180 0000 0070 0011 7526

zastúpená: **Mgr. Alexandra Kusá, PhD., generálna riaditeľka**

(ďalej len „SNG“)

a

## Štátna opera

Národná 11

974 73 Banská Bystrica

IČO: 35989327

DIČ: 2021472123

Bankové spojenie: Štátna pokladnica 7000240508/8180

IBAN: SK75 8180 0000 0070 0024 0508

zastúpená: **PhDr. Rudolf Hromada, riaditeľ**

(ďalej len „ŠO“)

takto:

## Článok I. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri organizovaní **opernej časti 41. ročníka medzinárodného letného divadelného a operného festivalu ZÁMOCKÉ HRY ZVOLENSKÉ 2014** (ďalej len „ZHZ“), ktorá sa uskutoční v priestoroch SNG, Zámok Zvolen (v exteriéri a interiéri) v termíne **od 19.6. do 28. 6. 2014.**

## Článok II. Práva a povinnosti zmluvných strán

### A. SNG sa zaväzuje:

1. bezodplatne poskytnúť dohodnuté priestory počas trvania opernej časti ZHZ, ako aj jej prípravy, demontáže potrebných zariadení a techniky, t.j. od 19. 6. do 4. 7. 2014, a to konkrétne: vnútorné nádvorie, miestnosť č. 11 ako priestor pre herecké šatne, severozápadnú baštu ako zázemie pre realizačný tím, kaplnku pre potreby orchestrov účinkujúcich v opernej časti ZHZ a priestory čipkárne, Kráľovskej siene, Kazetovej

siene pre koncert *Mladosť na zámku*, sobášnu sieň a prípravnú miestnosť sobášnej siene pre potreby účinkujúcich;

2. zabezpečiť odovzdanie kľúčov pre otvorenie únikového východu (prechodová miestnosť č. 8), počas trvania skúšok a predstavení domáceho súboru a predstavenia hosťujúceho súboru;
3. poskytnúť dozorujúceho zamestnanca SNG pre ZHZ;
4. poskytnúť grafikovi ŠO logo SNG vo formáte jpg pre zabezpečenie propagácie;
5. zabezpečiť primeranú ochranu majetku ŠO počas neprítomnosti zamestnancov ŠO; prevziať zodpovednosť za škody spôsobené na majetku ŠO, ktorý pracovníci ŠO na čas svojej neprítomnosti prenechajú v uzavretých priestoroch objektu;
6. poskytnúť technikovi PO ŠO BB Dokumentáciu ochrany pred požiarmi v zmysle §24 Vyhlášky 121/2002 Z. z.

#### **B. ŠO sa zaväzuje :**

1. kompletne pripraviť, zabezpečiť a realizovať opernú časť festivalu ZHZ;
2. informovať v dostatočnom časovom predstihu o časovom harmonograme festivalu, divadelných skúšok, stavieb a personáli, ktorý sa v priestoroch zámku bude pohybovať,
  - a to v období prípravy, skúšok a počas opernej časti ZHZ: (19. 6. - 28. 6. 2014)
  - počas demontáže technického zariadenia a vybavenia ZHZ: (30. 6. - 02. 7. 2014)
  - v prípade nepriaznivého počasia, ktoré by zabránilo uskutočniť demontážne práce v naplánovaných termínoch, sa tieto práce posunú na nasledujúce dni;
3. uhradiť SNG režijné náklady formou paušálneho poplatku vo výške (spotreba vody, elektrickej energie a iné) za obdobie od 19. 6. do 28. 6. 2014 na základe fakturácie SNG po skončení ZHZ, a to do 21 dní odo dňa doručenia faktúry ŠO;
4. dozorujúcemu zamestnancovi SNG uhradiť mzdu za dozor mimo jeho pracovnej doby na základe dohody o vykonaní práce v období 19. 6. 2014 - 2. 7. 2014;
5. v dobe, keď je galéria pre verejnosť uzavretá, sa môže personál ZHZ v objekte pohybovať len v sprievode dozorujúceho zamestnanca SNG;
6. zabezpečiť upratovanie sociálnych zariadení po predstaveniach ako aj upratovanie ostatných využívaných priestorov, a to v období prípravy, skúšok a počas opernej časti ZHZ a po ukončení demontáže technického zariadenia a vybavenia ZHZ;
7. prevziať zodpovednosť za poskytnuté kľúče a zabezpečiť stálu službu proti zneužitiu únikového východu prechodovej miestnosti č. 8 a to v období prípravy, skúšok a počas opernej časti ZHZ;
8. prevziať zodpovednosť za škody spôsobené na objekte a jeho inventári v dôsledku prípravy a realizácie ZHZ, a to v období prípravy, skúšok a počas opernej časti ZHZ a počas demontáže technického zariadenia a vybavenia ZHZ;
9. zabezpečiť vo vlastnej personálnej réžii vybal'ovanie, inštaláciu, obsluhu, deinštaláciu a balenie divadelnej konštrukcie, techniky atď.;
10. počas prítomnosti v objekte rešpektovať nariadenia vedúceho pracovníka objektu, prípadne zamestnanca povereného asistenciou, Tomáš Kršňák, tel.č. 0908 987 556;
11. dopredu nahlásiť nočné skúšky zodpovednému zamestnancovi SNG, Tomáš Kršňák, tel. č. 0908 987 556;
12. uvádzať logo SNG na všetkých materiáloch, vydaných v rámci propagácie ZHZ (plagát, bulletin, katalóg, pozvánky, web);
13. odovzdať pre potreby SNG 5 ks z každého vyrobeného propagačného materiálu.

### **Článok III.**

#### **Doba platnosti zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 19. 6. do 4. 7. 2014.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa osobitných právnych predpisov. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva je podľa zákona č. 546/2010 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č.40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, povinne zverejňovanou zmluvou.

### **Článok IV.**

#### **Záverečné ustanovenia**

1. Právne vzťahy výslovne neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
2. Túto zmluvu je možné meniť len formou obojstranne odsúhlasených písomných dodatkov, ktoré sa stanú jej neoddeliteľnou súčasťou.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
4. V prípade, ak bude podľa tejto zmluvy potrebné doručovať inej zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť, doručuje sa táto písomnosť na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví zmluvy, dokiaľ zmena adresy nebude písomne oznámená druhej zmluvnej strane. V prípade, ak sa písomnosť napriek tomu vráti nedoručená, zmluvné strany si dohodli, že účinky doručenia nastávajú tretím dňom po vrátení zásielky zmluvnej strane, ktorá zásielku doručuje.
5. Účastníci si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej a prehlasujú, že ju uzavreli podľa slobodnej, vážnej a zrozumiteľnej vôle, neuzavreli ju v tiesni a na znak svojho súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa

V Banskej Bystrici dňa

.....  
Mgr. Alexandra Kusá, PhD.  
generálna riaditeľka SNG

.....  
PhDr. Rudolf Hromada  
riaditeľ ŠO